BALDINTZA PLEGUA ETXALARKO USO POSTUEN APROBETXAMENDURAKO ENKANTEA ARAUTUKO DUENA - 2021

1.- Enkante honen xedea da Iarmendiko alderdian dauden uso-ehizarako postuen enkantea, 2021eko irailaren 4an eginiko enkantean eman gabe gelditu zirenak (15., 16. eta 17. postuak) eta sesta emateko epean hobetu diren postuak (11. eta 21. postuak).

2.- Esleitutako aprobetxamenduaren iraupena hauxe izanen da: behin betiko esleipenaren egunean hasiko da eta 2020ko abenduaren 6an bukatuko da (egun horretatik aurrera postuak desmuntatu ahalko dira).

3.- Lizitazioaren hasierako prezioak honako hauek dira:

PLIEGO DE CONDICIONES PARA LA SUBASTA DEL APROVECHAMIENTO CINEGETICO DE PUESTOS DE PALOMERAS DE ETXALAR - 2021

1.- El objeto de esta subasta es el aprovechamiento cinegético de los puestos de caza de paloma, enclavados en el monte Iarmendi, que quedaron desiertos en la subasta celebrada el día 4 de septiembre de 2021 (puestos 15, 16 y 17) y los puestos nº 11 y 21 que han sido mejorados en el período de sexteo.

2.- El plazo del aprovechamiento adjudicado se iniciará desde la fecha de adjudicación definitiva, y finalizará el día 12 de diciembre de 2021 (a partir de esa fecha se podrán desmontar los puestos).

3.- Los precios base de licitación son los siguientes:

POSTUA / puesto	**PREZIOA /** precio
11. postua	5.355,00 €
15. postua	950,00 €
16. postua	740,00 €
17. postua	740,00 €
21. postua	1.995,00 €

4.- **Enkantea** ahozko posturaren bidez eginen da, Etxalarko Kultur Etxean, **2021EKO IRAILAREN 14AN (ASTEARTEA), 19:00ETAN**.

Covid-19ren osasun-egoera dela eta, bertaratzen diren pertsonek gel desinfektatzailea erabili beharko dute eta maskara eraman beharko dute, nahitaez.

5.- Enkantearen prozedura:

- 3 aukera emanen dira eskaintzak hobetzeko, eta tanto bakoitza 10 eurokoa izanen da.
- Sestaren enkanteko egunean egiten diren esleipenak behin betikoak izanen dira.

4.- La **subasta** se celebrará por el procedimiento de viva voz, en la Casa de Cultura de Etxalar, el día **14 DE SEPTIEMBRE DE 2021 (MARTES), A LAS 19:00 HORAS.**

Con motivo de la situación sanitaria del Covid-19, las personas asistentes deberán utilizar gel desinfectante y acudir provistas de mascarilla, con carácter obligatorio.

5.- Procedimiento de la subasta:

- Se darán tres voces para poder pujar, y el tanto de puja será de 10 euros.
- Las adjudicaciones de la subasta de sexteo tendrán carácter definitivo.

- 3 aukera emanen dira eskaintzak hobetzeko, eta tanto bakoitza 10 eurokoa izanen da.
- Sestaren enkanteko egunean egiten diren esleipenak behin betikoak izanen dira.
- Esleipendunek ordaindu beharreko gastuak hauexek dira:
  * BEZ: : legearen arabera ezarri behar dena
  * Gastuak: % 2,5
- Fidantza: enkanteren ondotik hasierako prezioaren %30 kobratuko da, fidantza gisa.
- Ordainketak 2021eko irailaren 24rako eginen dira.

- Se darán tres voces para poder pujar, y el tanto de puja será de 10 euros.
- Las adjudicaciones de la subasta de sexteo tendrán carácter definitivo.
- Los impuestos y gastos que debe abonar el adjudicatario son los siguientes:
  * IVA: el aplicable según normativa vigente
  * Para gastos: el 2,5% de la adjudicación
- Fianza: Después de la subasta se cobrará el 30% del precio inicial, como fianza.
- Los pagos se realizarán para el 24 de septiembre de 2021.

6.- Iarmendin ehizatzeko araudiak ezartzen duen arabera, hasierako enkantean eta dagokion sesta prozeduraren ondotik hutsik gelditzen diren postuak zozketatu ahalko ditu udalak, horri dagokion baldintza-plegu berezia eginen delarik.

6.- Tal como consta en la normativa sobre la caza en Iarmendi, los puestos que queden desiertos tras la subasta inicial y el procedimiento de sexteo correspondiente, podrán ser sorteados por el Ayuntamiento, en virtud del pliego de condiciones aprobado al efecto.

7.- Uso-ehizako postuen aprobetxamendua esleitzeko lehenengo bi enkanteak egin ondoren posturen bat esleitu gabe geratzen bada, Udalak egoera aztertuko du eta egoki iritzitako ebazpena emango du.

7.- En caso de que, celebradas las dos primeras subastas para adjudicar el aprovechamiento de los puestos de caza de paloma, algún puesto quedara sin adjudicar, el Ayuntamiento valorará la situación y adoptará la resolución que estime oportuna al respecto.

8.- Ordaintzeko epea iritsita, postua hartu duenak ordaindu ez balu, udalak, hala izanik, fidantza bereganatuko du eta postu hori zozketan sartuko du. Kasu horretan, zozketa honen barruan sartuko lirateke Iarmendi lerroko postu guztiak.

8.- En el caso de que, llegado el plazo para pagar, el adjudicatario no hubiera abonado el precio del puesto, el Ayuntamiento incautará la fianza e incluirá ese puesto en el sorteo. En ese supuesto, dentro de este sorteo se incluirían todos los puestos del frente de Iarmendi.

9.- Argitu aurretik ez da tirorik botako.

9.- No se podrá disparar antes de amanecer.

10.- Korneta behin jotzeak erran nahi du ehiztariek ez dutela tiro egin behar, eta bi aldiz segituan jotzen baldin bada, tiro egiten ahal da. Korneta ezarriko da soilik 1-15 uso postuetan (biak barne).

10.- Un toque de corneta indicará la prohibición de disparar, y dos toques seguidos indicarán la libertad de disparar. La corneta será de aplicación únicamente en los puestos 1 a 15 (ambos inclusive).

11.- Postu bakoitzeko 3 txartel emanen dira. Txartel horiek egiaztatzen dute postu horretan bakarrik ehizatzeko baimena dutela, eta txartel horiek ez dira erabiliko esleitutakoa ez den bertze postu batean ehizatzeko.

11.- Por cada puesto se darán tres tarjetas, las cuales acreditan la autorización para cazar solamente en dicho puesto y no se deberán utilizar esas tarjetas para cazar en otro puesto distinto del adjudicado.

12.- Covid-19 delakoagatik osasun-egoera larriagotuko balitz eta horrek ehizan eragina izango balu, udalak neurri egokiak hartuko ditu ehiza-postuen esleipendunei eragin dakizkiekeen kalteak konpentsatzeko.

12.- En el caso de que se agravara la situación sanitaria por causa del Covid-19 y ello incidiera en la práctica de la caza, el Ayuntamiento adoptará las medidas oportunas para compensar los posibles perjuicios a las personas adjudicatarias de los puestos de caza.

Legezko arrazoia dela eta, esleitutako postua erabili ezin bada eta uko egin nahi bazaio, uko egite hori idatziz aurkeztuko zaio Udalari, eta uko egindako postuari dagozkion txartelak itzuliko dira.

En caso de que, por causa legal, no se pueda utilizar el puesto adjudicado y se desee renunciar al mismo, dicha renuncia se presentará por escrito ante el Ayuntamiento, y se entregarán las tarjetas correspondientes al puesto renunciado.

Kasu horretan, dagokion zenbatekoa itzuliko zaio postuaren esleipendunari, baliatutako aprobetxamendu-egunen eta esleipen-epea amaitu arte geratuko liratekeen egunen arabera (hau da, 2021eko abenduaren 12ra arte).

En ese supuesto, se reembolsará a la persona adjudicataria del puesto la cantidad que corresponda, en función de los días de aprovechamiento disfrutados y los que quedarían hasta el final del plazo de adjudicación (es decir, hasta el 12 de diciembre de 2021).

Esleipenari uko eginez gero, Udalak bando bidez iragarriko du egoera hori, eta uko egindako eta libre geratu diren postuei buruzko eskaintzak aurkezteko epea emango du.

En caso de que se produzca renuncia a la adjudicación, el Ayuntamiento anunciará mediante bando dicha circunstancia y concederá plazo para la presentación de ofertas sobre los puestos renunciados que hayan quedado libres, en su caso.

ALKATEA / EL ALCALDE,
Miguel Mª Irigoien Sanzberro